

2) CORRESPONDENCE

- a) Correspondence must be written on **lightweight airmail paper** and enclosed in a **lightweight airmail envelope**, clearly addressed (typewritten or printed) as follows:

**(Full given names and surname of addressee)
Box 500, Station "A"
Ottawa, Ontario K1N 8T7**

- b) The envelope must bear sufficient postage to cover transmission to Ottawa.
- c) Your name and return address must appear in the upper left hand corner of the envelope.
- d) With the exception of important personal or business papers, enclosures are not permitted. Envelopes containing important documents should be endorsed "Enclosures - Important Documents".

No record is maintained of personal correspondence or parcels forwarded through our facilities and the Department is unable to assume responsibility for delays or for loss of material accepted for transmission. There is no provision for insurance or individual registration of material transmitted from Ottawa to the foreign destination.

In the event that you should wish to send an urgent personal message, it would be advisable to telegraph via commercial cable, using the following address:

(Name)

Should you require additional information, please direct your enquiry to Mail Manager, (MIRM), Department of External Affairs, 125 Sussex Drive, Ottawa, Ontario, K1A 0G2 (telephone - area code (613)996-1510).

2) CORRESPONDANCE

- a) Les lettres doivent être écrites sur **papier mince («par avion»)** et insérées dans une **enveloppe de même type**; l'adresse doit être clairement indiquée (à la machine ou en lettres moulées) comme il suit :

**(Prénoms et nom du destinataire)
Boîte postale 500, Succursale «A»
Ottawa (Ontario) K1N 8T7**

- b) L'enveloppe doit être suffisamment affranchie afin d'en assurer l'envoi jusqu'à Ottawa.
- c) Le nom et l'adresse de l'expéditeur doivent figurer au coin supérieur gauche de l'enveloppe.
- d) À l'exception de documents personnels ou d'affaires importants, les pièces jointes ne sont pas permises. Les enveloppes qui renferment des documents importants doivent porter la mention «Pièces jointes - documents importants».

Le Ministère ne tient aucun registre de la correspondance et des colis personnels expédiés par la voie de ses services et il décline toute responsabilité dans le cas de retard ou de perte des colis ou de la correspondance qu'il accepte de réexpédier. Aucune assurance ni recommandation individuelle n'est prévue à l'égard des objets réexpédiés d'Ottawa vers l'étranger.

Si vous désirez envoyer un message personnel urgent, nous vous conseillons de le télégraphier par câble commercial en utilisant l'adresse suivante :

(Nom)

Si vous désirez de l'information additionnelle, veuillez s'il vous plaît diriger votre demande au Gérant, Section du courrier, MGIM, Ministère des Affaires extérieures, 125, promenade Sussex, Ottawa (Ontario) K1A 0G2 (téléphone : (613)996-1510).